

# Liste des membres

 Nouveau membre depuis février 2019

La classification nationale des services en français a été créée dans le but d'informer le visiteur du niveau de service qu'il obtiendra lors de sa visite sur les sites touristiques. Elle se décompose en trois niveaux :

 Services en français en tout temps    Services en français sur demande    Articles promotionnels et/ou documentation en français

## Colombie-Britannique

 Évasion sur les routes de la côte Ouest, Hastings Overland

À pleins gaz sur la Sea-to-Sky, Scenic Rush Driving Experiences

Croisière sur la côte pacifique – Excursion écotouristique avec séjour en gîtes dans la nature sauvage, Pacific Coastal Cruises and Tours

Excursion à l'anse Hot Springs, West Coast Aquatic Safaris

Tournée gastronomique Railtown Urban Eats Tour, Off the Eaten Track

Immersion écotouristique à proximité de la faune, Farewell Harbour Lodge

Le sentier de la Côte-Ouest : l'aventure, la vraie!, Ecosummer Expeditions

Grizzlis sauvages : découverte de la forêt pluviale de Great Bear avec les Premières Nations, Sea Wolf Adventures

Circuit panoramique sauvage des chutes Wapta, Alpine Rafting

Excursion à l'ancienne mine Li-lik-hel, Copper Cayuse Outfitters

Une journée complète d'excursion, Prince of Whales Whale Watching and Marine Adventures

Voyage culinaire dans le désert canadien, Watermark Beach Resort/Covert Farms

Visite guidée en compagnie d'un ambassadeur, Centre culturel Squamish Lil'wat

Safari marin dans le fjord de la baie Howe, Sewell's Marina

Sur la trace des animaux sauvages dans la vallée de l'Elk, Strathcona Park Lodge and Outdoor Education Centre

Observation en kayak des loutres de mer, West Coast Expeditions

Visite gastronomique du quartier Gastown, Vancouver Foodie Tours

Motoneige et fondue à Crystal Hut, Canadian Wilderness Adventures

Circuit Inside Passage Wilderness Circle Tour, BC Ferries Vacations


Voile et forêt pluviale de Great Bear, Bluewater Adventures

Aventures estivales en haute altitude, CMH Heli-Skiing & Summer Adventures

Aventures remplies d'adrénaline et visite de l'éolienne Eye of the Wind, Grouse Mountain

À la découverte du pouvoir des pyramides dans un établissement vinicole primé doublé d'un bistro, Summerhill Pyramid Winery

Excursions écotouristiques à Sonora, Sonora Resort

Circuit ferroviaire « First Passage to the West », Rocky Mountaineer 

Visite d'Haida Gwaii (îles de la Reine-Charlotte) dont la réserve du parc national Gwaii Haanas, Maple Leaf Adventures

CliffWalk!, Parc du pont suspendu de Capilano

L'homme qui murmure à l'oreille des ours, Ecotours

À la recherche de l'Ours Esprit avec les Premières nations Kitasoo/Xaixais, Spirit Bear Lodge

Observation des grizzlis au Great Bear Lodge, Great Bear Nature Tours

Observation des grizzlis au Knight Inlet Lodge, Knight Inlet Grizzly Tours Ltd.







Quand l'est et l'ouest se rejoignent à l'Echo Valley Ranch, Echo Valley Ranch and Spa

# Liste des membres

---

À Britannia Beach, découvrez le mineur qui se cache en vous!, Musée de la mine Britannia  
Les célèbres grizzlis de Bella Coola, Tweedsmuir Park Lodge  
Expérience alpine « Peak 2 Peak », Whistler Blackcomb  
Tournée du courrier dans les îles Gulf, Harbour Air Seaplanes  
Aventure dans la forêt pluviale côtière (par voie terrestre, maritime et aérienne), Rockwood Adventures  
Fleurs, musique et feu d'artifice!, The Butchart Gardens  
Observation de tempêtes!, Wickanninish Inn  
Visite des coulisses, Royal BC Museum  
Aventures en hélicoptère, Nimmo Bay Wilderness Resort  
Siwash Synergy with Horses<sup>MC</sup>, Siwash Lake Ranch  
Une journée au vignoble, Mission Hill Family Estate  
Bonjour l'héliski et la poudreuse!, Mike Wiegele Heliski  
Circuit gourmand Finer Things à Whistler, Whistler Tasting Tours  
Campement de tentes et safari en milieu sauvage, Clayoquot Wilderness Resort  
Kayak avec les baleines et camp de base au royaume des épaulards, Kingfisher Wilderness Adventures  
Pêche à la mouche et observation de la faune, Spatsizi Wilderness Vacations  
Baleines, ours et sources thermales : faites l'expérience de la côte Ouest sauvage, Remote Passage Marine Excursions  
Tuba et étoiles de mer, Powell River Sea Kayak Ltd.  
Héritage de la ruée vers l'or de la Colombie-Britannique, Ville historique de Barkerville

## Alberta

🍁 Dégustation d'Inglewood, Alberta Food Tours  
Ski dans les rocheuses avec les aventures guidées de SkiBig3, SkiBig3   
Apprenez à jouer au hockey comme un Canadien, Pinnacle Hockey  
Au sommet avec la via ferrata, Mont Norquay  
À vélo dans les Rocheuses canadiennes, Mountain Madness Tours  
Explorez la grotte Rat's Nest, Canmore Cave Tours   
Visite guidée de la Découverte Cave and Basin, Lieu historique national du Canada Cave and Basin  
Visite historique en raquettes de Sunshine Village, Sunshine Village Ski Resort  
Rassemblement de bestiaux, Sierra West Cabins and Ranch Vacations  
Deux fois plus d'adrénaline au Parc olympique Canada, Winsport Canada  
Randonnée équestre « Plain of the Six Glaciers Tea House Ride », Brewster Mountain Pack Trains  
Aventure sur le champ de glace Columbia et SkyWalk, Pursuit   
Le plus grand spectacle en plein air de la planète, Stampede de Calgary   
Dinosaures à découvert, Musée Royal Tyrrell de paléontologie  
Héli-romance dans les Rocheuses, Rockies Heli-Tours   
Héli-randonnée et marche alpine au mont Charles Stewart, Alpine Helicopters Ltd./White Mountain Adventures  
L'Ouest d'autrefois, Heritage Park Historical Village   
Traversée des Wapta – randonnée d'un refuge à l'autre dans les Rocheuses, Yamnuska Mountain Adventures  
Johnston Canyon Icewalk®, Discover Banff Tours

# Liste des membres

---

Puits de neige, fossiles et cascades gelées – randonnée sur glace dans le canyon Maligne, Maligne Adventures

Excursion en « side-car » sur la promenade du champ de glace Columbia, Jasper Motorcycle Tours

Découverte du patrimoine des habitants des plaines de l'Alberta, Précipice à bisons Head-Smashed-In, site du patrimoine mondial de l'UNESCO

Devenez palefrenier de la Police à cheval, Fort Museum of the Northwest Mounted Police et centre d'interprétation des Premières nations

Randonnée à la recherche d'un fossile véritable dans les badlands du Canada, Parc provincial Dinosaur, site du patrimoine mondial de l'UNESCO

Barbecues en pleine nature dans l'Ouest, Banff Trail Riders

Fantômes de Fortune Mountain et traîneau à chiens dans les Rocheuses, Snowy Owl Sled Dog Tours

## Saskatchewan

Découverte de la forêt boréale en hiver, Sundogs Excursions

Aventure de cow-boy dans les collines Cypress, Historic Reesor Ranch 

La cérémonie du crépuscule, Centre du patrimoine de la Gendarmerie royale du Canada

Les Prairies, au-delà de vos attentes, La Reata Ranch

Châteaux de sable sur les dunes d'Athabasca, Churchill River Canoe Outfitters 

## Manitoba

Un lieu emblématique à découvrir, Le Musée canadien pour les droits de la personne 

Voyage à Churchill : découvrez la magie du Nord au cœur du continent, Zoo du parc Assiniboine

Libre comme un oiseau, Centre d'interprétation du marais d'Oak Hammock 

Oiseaux, ours et bélugas, Churchill Wild

Observation d'ours polaires avec Tundra Buggy, Frontiers North

Visite de l'Assemblée législative du Manitoba sur le thème « The Hermetic Code », Heartland International Travel and Tours

Sur le chemin des Voyageurs, Aikens Lake Wilderness Lodge 

Expédition estivale de rêve dans l'Arctique, Lazy Bear Expeditions

Héritage des Prairies : des bisons et des hommes, Fort Whyte Alive 

## Ontario

Vues aériennes et teintes marines (deux châteaux), 1000 Islands Helicopter Tours

Visite générale du Musée, Musée canadien de la guerre

Sur les traces du Groupe des sept – les artistes les plus emblématiques du Canada, Agawa Canyon Tour Train

Pagayez sur la rivière Madawaska : formation « rapide » garantie, Madawaska Kanu Centre

Rafting sur la rivière des Outaouais, OWL Rafting

Évadez-vous de la ville : aventure en canot et souper sur la plage, The Culinary Adventure Company

Dans le rayon d'évacuation : paranoïa et préparation, Diefenbunker, Musée canadien de la guerre froide

De la tourbière à la bouteille : découverte des canneberges et du vin de Muskoka, Johnston's Cranberry Marsh

Des bières artisanales canadiennes par excellence, Ontario Group of Touring Companies

Montée d'adrénaline incomparable en plein ciel, Tour CN

# Liste des membres

---

Le monde des soldats britanniques du XIX<sup>e</sup> siècle au Fort Henry, St. Lawrence Parks Commission

Dans la peau d'un commerçant de fourrures au Fort William, Parc historique du Fort William 

The Forum au Stratford Festival, Stratford Shakespeare Festival

Immersion complète au royaume des vins de glace canadiens, visite du vignoble Inniskillin et dégustation de vins de glace, Inniskillin Winery

Frissons avec vue!, Niagara Helicopters Limited

Expérience à l'Explorer's Cabin au parc Algonquin, Northern Edge Algonquin

Canot, aventures et chalets en rondins dans le parc Algonquin, Voyageur Quest

Collection du Musée des beaux-arts, art canadien, Musée des beaux-arts du Canada

Canot autochtone Voyageur sur la rivière des Outaouais, Aboriginal Experiences (Turtle Island Tourism Co.)

Croisière Millionnaire's Row à bord du R.M.S. Segwun, Muskoka Steamships

Un coup d'œil en coulisses, Shaw Festival Theatre

Derrière les chutes, Commission des parcs du Niagara

Croisière Épaves perdues des Mille-Îles, Gananoque Boat Line Ltd.

Excursions du patrimoine en canot, Great Spirit Circle Trail

Retour à la période glaciaire, Scenic Caves Nature Adventures

Excursion au pays des champignons, Long Point Eco-Adventures

Palaces et palissades des Mille-Îles, 1000 Islands Rockport Boat Line

Journée hélicoptère et traîneau à chiens, Winterdance Dogsled Tours

L'appel des loups – Parcs Ontario, Parc provincial Algonquin

Richesses gastronomiques du comté, Huff Estates Inn and Winery et From the Farm Cooking School

Aventures dans les airs pour esprits libres, Elmhirst Resort (Keene) Ltd.

Camping de luxe dans la forêt boréale canadienne, WildExodus Adventures

Voyage aux chutes, Hornblower Canada (Niagara Cruises)

## Québec

Parcours Air Canyon et via ferrata de la marmite du Géant, Canyon Sainte Anne

Saveurs de « la Main », Fitz and Folwell

Examen médical de l'infirmière Sarah Wade, Lieu historique national de la Grosse-Île-et-le-Mémorial-des-Irlandais

Montréal par tous les sens!, Montréal en Lumière

Aventure glacée et urbaine, Hôtel de glace 

Se sucrer le bec, Sucrierie de la Montagne

Un Mardi gras de neige et de glace dans les rues du Vieux-Québec, Carnaval d'hiver de Québec 

Quatre musées des sciences de Montréal : la Nature avec un grand NI!, Espace pour la vie de Montréal 

La nature avec panache!, Auberge de montagne des Chic-Chocs

Rien que du jazz, Festival International de Jazz de Montréal

Expérience d'immersion culturelle au pays des Atikamekw, Tourisme Manawan

Célébration de la cuisine du terroir, de la ferme à la table, et de l'architecture, Le Germain Hôtel Charlevoix

Visite de la Grande Galerie, Musée canadien de l'histoire 

Patrimoine huron-wendat à proximité de Québec, Hôtel-Musée Premières Nations 

# Liste des membres

---

Visite historique et gastronomique de Québec, à pied, Tours Voir Québec

Observation de la faune sur le fjord du Saguenay, Fjord en Kayak

Les secrets du fjord du Saguenay, Musée du Fjord

Célébration du patrimoine canadien-français, Les Fêtes de la Nouvelle-France

Un laboratoire en pleine mer dans le golfe du Saint-Laurent, Exploramer

À la croisée de l'architecture, de l'art et des jardins, Les Jardins de Métis

Splendeurs du Québec arctique, Rapid Lake Lodge

200 ans d'histoire maritime à la Pointe-au-Père, Site historique maritime de la Pointe-au-Père 


## Nouveau-Brunswick


Rochers Hopewell Rocks et baie de Fundy, Visites guidées « Roads to Sea »  

Immersion dans l'esprit acadien, Village Historique Acadien 

Histoires de homards, Croisières Shediac Bay 

La vie au XIX<sup>e</sup> siècle au Nouveau-Brunswick, Village historique de Kings Landing 

Marchez sur le fond de l'océan, Rochers Hopewell Rocks 

Découvrez l'Acadie avec vos cinq sens, Le Pays de la Sagouine 

Jazz et blues au max!, Festival Harvest Jazz and Blues

Les baleines sous le signe du Zodiak<sup>MC</sup>, Fundy Tide Runners Whale Watching

Du kayak parmi les rochers, Baymount Outdoor Adventures Inc.

Goûtez à la belle vie!, Rossmount Inn

Touchez à l'océan dans la baie de Fundy, Seascape Kayak Tours Inc.

## Nouvelle-Écosse

Randonnée sur le sentier Skyline au coucher du soleil, Parc national des Hautes-Terres du Cap-Breton 

Visite en gants blancs, Musée et lieu historique national Alexander-Graham-Bell 

Soldat d'un jour, Lieu historique national du Canada de la Citadelle-d'Halifax

À vélo sur la piste Cabot, Freewheeling Adventures

Fête de la musique celtique sur toute l'île du Cap-Breton, Celtic Colours International Festival

École culinaire des poissons et des fruits de mer de Nouvelle-Écosse, Trout Point Lodge of Nova Scotia

Voyage dans le temps, Lieu historique national du Canada de la Forteresse-de-Louisbourg 

## Île-du-Prince-Édouard

La crème de la pêche au homard, Top Notch Charters

Atelier intensif de cuisine insulaire, Holland College Bootcamps

Propriétaire d'un soir, Experience PEI, Red Shores Racetrack & Casino

Pêche et dégustation de mactres géantes, Tranquility Cove Adventures

# Liste des membres

---

## Terre-Neuve-et-Labrador

- 🍁 Tour de Terre-Neuve, Adventure Canada
- 🍁 Une époque oubliée, Battle Harbour Historic Trust
- Safari de la faune et de la flore océaniques, Ocean Quest Adventures
- Modernité et authenticité : l'architecture au bout du monde, Fogo Island Inn
- Le phare de l'île Quirpon, Linkum Tours
- Excursion sur l'étang Western Brook, Bon Tours
- Pique-nique en bord de mer, Lighthouse Picnics
- Vivez une soirée d'ombres et de sagas, Lieu historique national de L'Anse aux Meadows
- Eco-Culture Experience<sup>MC</sup>, CapeRace Cultural Adventures Inc.
- Icebergs à tribord!, Iceberg Man Tours
- À la recherche des icebergs, Iceberg Quest Ocean Tours
- Aventures et mystères dans les monts Torngat, Torngat Mountains Base Camp & Research Station


## Yukon

- Visite au cercle polaire, Nature Tours of Yukon 
- À Dawson, réveillez le chercheur d'or qui sommeille en vous!, Lieux historiques nationaux du Canada du Klondike 
- Rafting sur la rivière Alsek, au fil de l'allée des glaciers, Canadian River Expeditions/Nahanni River Adventures
- Observation des aurores boréales du Yukon, Northern Tales Travel Services Ltd.
- Expédition classique sur le fleuve Yukon, du lac Laberge à Dawson, Ruby Range Adventure Ltd.
- Vivez une aventure sous les aurores boréales au Yukon – Arctic Range Adventure Ltd.
- Apprenti conducteur d'attelage canin d'un jour, Muktuk Adventures Limited

## Territoires du Nord-Ouest

- 🍁 Expérience de première classe au milieu des tipis d'Aurora Village, Aurora Village
- Forfait vedette « Caribous de l'Arctique canadien », Tundra North Tours
- Les plus belles aurores boréales, Blachford Lake Lodge
- Repas sur le rivage et séjour en pavillon, Yellow Dog Lodge
- Pagayez sur la spectaculaire rivière Keele, Canoe North Adventures

## Nunavut

- Croisière dans l'extrême-ártique au Nunavut, One Ocean Expeditions
- Découverte de l'Arctique en hiver, Inukpak Outfitting 
- Migration printanière du caribou, Arctic Haven Wilderness Lodge
- Safaris arctiques au Nunavut, Arctic Watch Wilderness Lodge
- Croisière dans le passage du Nord-Ouest, Adventure Canada
- Expédition d'observation des narvals et des ours polaires, Arctic Kingdom Polar Expeditions
- Expédition au bout de la banquise, Black Feather Wilderness Adventures/Polar Sea Adventures

# Liste des membres

---

## **Expériences multirégionales**

### **Alberta et Colombie-Britannique**

Bain dans les sources thermales des Rocheuses canadiennes, Sources thermales des Rocheuses canadiennes

### **Manitoba et Nunavut**

Le meilleur de l'Arctique, The Great Canadian Travel Company

### **Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve-et-Labrador, Île-du-Prince-Édouard et Québec**

Merveilles naturelles et culturelles de la côte Est du Canada, One Ocean Expeditions

### **Ontario et Québec**

Le Bal de neige : fêtez l'hiver dans la capitale!, Ministère du Patrimoine canadien

## **Expériences à l'échelle nationale**

Joyaux du patrimoine canadien, AccorHotels (Fairmont Hotels and Resorts)

Le Canada d'un océan à l'autre à bord du Canadien de VIA Rail, VIA Rail Canada